

# Dziennik ustaw państwa

dla

królestw i krajów w Radzie państwa reprezentowanych.

Część CLXVII. — Wydana i rozestana dnia 17. września 1918.

**Treść:** (M 337 i 338.) 337. Rozporządzenie o uregulowaniu obrotu melassą i wodą osmową. — 338. Rozporządzenie w sprawie przewozu chlunielu.

## 337.

### Rozporządzenie Urzędu dla wyżywienia ludności z dnia 13. września 1918

#### o uregulowaniu obrotu melassą i wodą osmową.

Na zasadzie ustawy z dnia 24. lipca 1917, Dz. u. p. Nr. 307, rozporządza się, co następuje:

#### § 1.

Cel Centrali dla melassy i jej kierownictwa.

(1) Uregulowanie obrotu melassą i wodą osmową porucza się Centrali dla melassy (M. Z.) w Pradze.

(2) Centrala dla melassy jest osobą prawniczą.

(3) Urząd dla wyżywienia ludności mianuje kierownika celem zawiadywania sprawami Centrali, który zastępuje Centralę na zewnątrz.

(4) W przedmiocie zawiadywania spraw Centrali dla melassy zostanie wydany regulatyw przez Urząd dla wyżywienia ludności.

(5) Centrala dla melassy stoi pod nadzorem państwowym, wykonywanym przez komisarzy rządowych, mianowanych przez Urząd dla wyżywienia ludności i przez Ministerstwo skarbu.

#### § 2.

Rada przyboczna Centrali dla melassy.

(1) Centrali dla melassy przydaje się radę przyboczną, złożoną z zastępców przemysłu cu-

krowniczego, przemysłów, przerabiających melassę i wodę osmową oraz rolnictwa, których zamianuje Urząd dla wyżywienia ludności.

(2) Kierownik Centrali dla melassy wykonuje równocześnie funkcje prezidenta rady przybocznej.

(3) Radę przyboczną zwołuje w miarę potrzeby Urząd dla wyżywienia ludności. W szczególności ma nastąpić zwołanie na wniosek kierownika Centrali dla melassy lub przynajmniej dwóch członków rady przybocznej.

(4) Rada przyboczna ma wydać opinię w kwestjach rozdzielania melassy oraz w poddanych pod obradę przez rząd lub kierownika Centrali kwestjach sprawowania czynności i może nadto przedstawić w tych sprawach samoistne wnioski.

(5) Radę przyboczną należy z reguły zwoływać do Wiednia. Gdy tego jednak wymagają sprawy Centrali, można zwołać radę przyboczną także do Pragi.

(6) Udział w radzie przybocznej jest urzędem honorowym. Zamiejscowi członkowie otrzymują za wzięcie udziału w posiedzeniach rady przybocznej zwrot wydatków podróży i diety w tej samej wysokości, co członkowie rady przemysłowej.

#### § 3.

Obowiązek zgłaszania.

(1) Fabryki cukru, przemysłowe fabryki spirytusu tudzież fabryki drożdży prasowanych i podobnych środków pastewnych są obowiązane zgłosić swe zapasy melassy i wody osmowej według stanu z dnia 1. października 1918, 6. godzina rano, najpóźniej do dnia 8. października 1918,

wprost do Centrali dla melassy w Pradze, podając ilość i miejsce składu oraz kampanię produkcji.

(2) Każdy inny, kto posiada zapasy melassy lub wody osmозowej lub je przechowuje, jest obowiązany zgłosić te zapasy, o ile one przekraczają 100 q, według stanu z dnia 1. października 1918, 6. godzina rano, najpóźniej do dnia 8. października 1918 wprost do Centrali dla melassy w Pradze, podając ilość i miejsce składu.

(3) Zasoby, znajdujące się w dniu 1. października 1918, w transporcie, winien zgłosić odbiorca do Centrali dla melassy natychmiast po otrzymaniu.

(4) Fabryki cukru winny w czasie trwania ruchu zgłaszać do Centrali dla melassy w dniu 1. i 15. każdego miesiąca te ilości melassy i wody osmозowej, które zostały wyrobione w poprzedniej połowie miesiąca oraz te, które zostaną prawdopodobnie wyrobione w następującej połowie miesiąca.

(5) Na żądanie Centrali dla melassy są fabryki cukru obowiązane zgłosić przerobione przez nie ilości buraków i surowego cukru.

#### § 4.

#### Zamknięcie.

(1) Wszystkie istniejące w dniu ogłoszenia niniejszego rozporządzenia zapasy melassy i wody osmозowej oraz wyrobione w dalszym ciągu ilości melassy i wody osmозowej, ulegają zamknięciu. Zamknięcie ma ten skutek, że zamknięte materiały nie mogą być przerabiane, zużyte, oddane na karmę, ani też dobrowolnie lub przymusowo sprzedane, o ile nie zostaną wydane poniżej inne zarządzenia.

(2) Zamknięcie kończy się przez zarządzone przez Centralę dla melassy oddanie użytkowcy, nie uwłaczając prawu Centrali dla melassy do ponownego zamknięcia już przydzielonej, lecz jeszcze nie przerobionej lub nie zużytej melassy lub wody osmозowej stosownie do wskazówek Urzędu dla wyżywienia ludności.

(3) Zarządzenia, wydane przez Centralę dla melassy w ciągu kampanii 1917/18, a dotyczące melassy pochodzącej z tejże kampanii, pozostają w mocy.

(4) Fabryki posilnych środków pastewnych, pracujące za zapłatą na rachunek Centrali dla środków pastewnych albo na zlecenie c. i k. Ministerstwa wojny, mogą przerabiać dalej według wskazówek Centrali dla środków pastewnych względnie Centrali dla melassy zapasy melassy, znajdujące się u nich w dniu 1. października 1918 na składzie.

(5) Dozwala się nadto fabrykom cukru najpóźniej do dnia 31. maja 1919 aż do 10 procent melassy (10procentowy kontyngent), wyrobionej przez nie w ciągu kampanii 1918/19 użyć na karmę w swych własnych gospodarstwach lub oddać rolnikom — tym ostatnim jednakowoż tylko w stanie niezmiszanym — w celu użycia na karmę po cenie, która przy melassie napelnianej w naczyniach nie przekracza 41 K za 100 kg (§ 7., ustęp 1.).

(6) Fabrykom cukru dozwala się również najdalej do dnia 31. maja 1919 aż do dalszych 5 procent melassy, wyrobionej przez nie w ciągu kampanii 1918/19 (5procentowy kontyngent), oddać do dyspozycji jedynie dostawcom buraków w celu użycia na karmę, a to w stanie niezmiszanym i po cenie, w poprzednim ustępie ustanowionej. Ilości, oddane w granicach 10 i 5procentowego kontyngentu należy zgłosić Centrali dla melassy w dniu ich odtransportowania, podając imię i nazwisko oraz miejsce zamieszkania odbiorcy, a nadto zgłosić je sumarycznie równocześnie ze zgłoszeniem, przepisaniem w § 3., ustęp czwarty.

(7) W przypadkach, zasługujących na uwzględnienie, może Centrala dla melassy zezwolić na przedłużenie terminu, wymienionego w poprzednich ustępach.

#### § 5.

#### Rozdział melassy.

(1) Z całej melassy, wyrobionej w ciągu kampanii 1918/19, zastrzega się 25 procent na karmę dla bydła, dopóki Urząd dla wyżywienia ludności nie wyda innych zarządzeń.

(2) Rozdzielanie tych zasobów, o ile nie zostaną one w myśl § 4., ustęp 5., oddane przez fabryki cukru gospodarstwom tych ostatnich lub rolnikom (10procentowy kontyngent), albo w myśl § 4., ustęp 6., dostawcom buraków (5procentowy kontyngent), nastąpi przez Centralę dla melassy według specjalnych wskazówek Urzędu dla wyżywienia ludności.

(3) Rozdzielanie melassy i wody osmозowej, nie przyznaczonej do użycia na karmę, należy do Centrali dla melassy stosownie do wskazówek regulatywnych (§ 1., ustęp 4.).

(4) Rozdział odbywa się przez wyraźne przydzielenie ze strony Centrali dla melassy.

#### § 6.

#### Uregulowanie konsumpcji i użycie.

(1) Centrala dla melassy jest wyłącznie uprawniona i obowiązana zakupić całą zamkniętą melassę i wodę osmозową i rozrzadzić niemi stosownie do niniejszego rozporządzenia.

(2) Do importu melassy i wody osmозowej z zagranicy celnej i okupowanego obszaru nie-przyjacielskiego jest uprawniona wyłącznie Centrala dla melassy. Centrala dla melassy ma prawo melasę i wodę osmозową, importowaną przez osoby trzecie wbrew temu przepisowi, poddać zamknięciu z tutejszokrajowego miejsca składu po oryginalnej, jeżeli jednak cena ta jest wyższą od ceny objęcia ustanowionej w § 7., po cenie objęcia.

(3) Producenti, posiadacze i przechowcy zamkniętej melassy i wody osmозowej oraz ci użytkownicy, którzy żądają przydzielenia im melassy lub wody osmозowej, są obowiązani zastosować się do rozporządzeń i zarządzeń Centrali dla melassy co do dostarczania i obejmowania melassy i wody osmозowej, w szczególności także do wydanych na zasadzie regulatywu (§ 1., ustęp 4.) wskazówek, dotyczących podpisywania terminetek i oświadczeń, zawierających zobowiązanie. Są oni obowiązani przedłożyć Centrali dla melassy na jej żądanie wszystkie dowody i wykazy, potrzebne do spełnienia jej zadań. Centrala dla melassy ma prawo celem zbadania rzetelności powyższych dat żądać współdziałania władz państwowych.

(4) Na kierowniku Centrali ciąży obowiązek zachowania bezwarunkowej tajemnicy co do wszystkich z powodu urzędowania doszłych do jego wiadomości stosunków, w szczególności co do stosunków kupieckich producentów, posiadaczy i przechowców melassy. Taki sam obowiązek zachowania tajemnicy ma kierownik Centrali dla melassy nałożony na wszystkich jej funkcyjnarzyszy.

(5) Każdy użytkownik melassy i wody osmозowej jest obowiązany użyć melassy i wody osmозowej, przydzielonej mu przez Centralę dla melassy, wyłącznie do takiego celu, jaki oznaczono przy przydzieleniu. Również melassy, wydanej przez fabryki cukru stosownie do § 4., ustęp 5. i 6. rolnikom w ogólności a dostawcom buraków w szczególności, wolno użyć wyłącznie na cele karmienia bydła w przedsiębiorstwach rolnych odbiorcy. Wszelkie inne użycie a w szczególności odpłatnie lub bezpłatnie odstąpienie osobom trzecim melassy, przydzielonej przez Centralę dla melassy lub wydanej przez fabryki cukru (§ 4., ustęp 5. i 6.), jest zabronione.

(6) Jeżeli jakiś konsument nie zastosuje się do zarządzenia lub polecenia Centrali dla melassy w sprawie użycia przydzielonej mu melassy i wody osmозowej albo melassy, wydanej mu przez fabryki cukru (§ 4., ustęp 5. i 6.) użyje na inny cel a nie na cel oznaczony w ustępie 5. tego paragrafu, może Urząd dla wyżywienia ludności zarządzić na wniosek Centrali dla melassy przymusowe odebranie przydzielonej lub

przez fabryki cukru wydanej melassy i wody osmозowej. Zarządzenie to wykona polityczna władza I. instancji.

(7) Odebraną przymusowo melasą rozrządza Centrala dla melassy w granicach postanowień niniejszego rozporządzenia.

(8) Za odebraną przymusowo melasę będzie się płaciło kwotę niższą o 6 K na celnarce od ceny objęcia, odpowiadającej postanowieniom § 7. Od tego wynagrodzenia potrąci się nadto kosztu przymusowego odebrania.

(9) Odebraną przymusowo melasę ma ostatni jej posiadacz przechowywać aż do odtransportowania bezpłatnie i troskliwie.

(10) Zysk, jakoby został osiągnięty przy dalszej sprzedaży takiej melassy, złoży Centrala dla melassy na fundusz, o którego użyciu rozstrzyga Urząd dla wyżywienia ludności.

(11) Przedsiębiorstwa przerabiające melasę i wodę osmозową, są obowiązane przerobić w ciągu kampanii 1918/19 znajdujące się w ich przedsiębiorstwach, jakoteż przydzielone im przez Centralę dla melassy zapasy melassy i wody osmозowej w tem przedsiębiorstwie, dla którego przydzielenie nastąpiło. O ile Centrala dla melassy nie zezwoli na wyjątki od tego obowiązku, są przedsiębiorstwa przerabiające melasę obowiązane rozpocząć ruch w takim czasie i prowadzić go nadal w miarę następującego przydzielania melassy w ten sposób, by zupełne przerobienie znajdującej się w ich zapasie i przydzielonej im melassy w ciągu kampanii 1918/19 było zapewnione.

(12) Jeżeli jakieś przedsiębiorstwo nie zastosuje się do tego obowiązku, może mu Centrala dla melassy zakreślić stosowny termin do jego spełnienia; o ile obowiązku w tym terminie nie spełniono, może Centrala dla melassy bez użycia dla postanowień § 11. rozrządzić przydzielonymi zasobami inaczej, przy czem przedsiębiorstwu nie przysługują roszczenia o zwrot kosztów, uroczonych mu za złożenie na skład, przewóz itd. przydzielonej mu lub leżącej u niego na składzie melassy.

(13) Naruszenie postanowień ustępów 5. i 11. tego paragrafu pociąga za sobą obok przytoczonych poprzednio skutków prawnych zarówno dla bezprawnego uabywey jak i dla bezprawnie sprzedającego melasę utratę prawa do dalszego przydzielenia melassy.

(14) Przeciw wszelkim rozporządzeniom i zarządzeniom Centrali dla melassy przysługują interesowanym w ciągu tygodnia po podaniu do wiadomości zarządzenia Centrali zażalenie do Urzędu dla wyżywienia ludności.

## § 7.

**Cena objęcia, dostawa, objęcie i zapłata; dodatki.**

(1) Cena objęcia zamkniętej melassy wynosi, o ile ona pochodzi z kampanii 1917/18, K 20.—, o ile zaś pochodzi z kampanii 1918/19, K 40.— za 100 kg, na podstawie 50 procent polaryzacji netto za opłatą w gotówce bez potrącenia, od stacyi dostawy, przy dostawie w wozie cysternowym. Cena melassy pochodzenia galicyjskiego i bukowińskiego z kampanii 1917/18 wynosi K 20.75, zaś cena za melasę tego samego pochodzenia z kampanii 1918/19 K 40.75 za 100 kg z odliczeniem kosztów przewozu od fabryki dostawiającej, względnie stacyi dostawy, do Olomunca. Przy dostawie na żądanie obejmującego w naczyniach do napełniania podnoszą się ceny o 1 K za 100 kg. Potrzebne wozy cysternowe i naczynia do napełniania ma obejmujący dostarczyć na własne koszty do stacyi dostawy.

(2) Przy dostawie wody osmозowej należy przyjąć za podstawę cenę melassy w tym stosunku, że za 100 kg wody osmозowej należy zapłacić za stopień polaryzacji  $\frac{1}{50}$  ceny melassy, przyczem także ułamki stopni polaryzacji należy obrachować proporcjonalnie.

(3) Dla dostawy, objęcia i zapłaty melassy i wody osmозowej obowiązują w obrocie między Centralą dla melassy a fabrykami cukru, o ile to rozporządzenie albo regulatyw (§ 1., ustęp 4.) czego innego nie postanawiają, stosownie do siedziby fabryki dostawiającej, zwyczaj handlowy giełdy praskiej, względnie wiedeńskiej z tą odmianą, że melasę poniżej 46 procent polaryzacji należy dostawiać z przyjętem w zwyczajach handlowych potrąceniem od ceny.

(4) Do dostawy i objęcia melassy i wody osmозowej i zapłaty za nie w obrocie między Centralą dla melassy a konsumentami obowiązują przepisy poprzedniego ustępu z tą odmianą, że cenę kupną za melasę musi się po skutecznym wezwaniu do dostarczenia wozów cysternowych lub naczyń do napełniania zapłacić z góry za późniejszym zachowaniem, przyjąwszy za podstawę 50 procentową, a cenę kupną za wodę osmозową, przyjąwszy za podstawę 30 procentową polaryzacyję, że nadto przy dostawach z fabryki spirytusu należy policzyć wynagrodzenie za większą polaryzacyję ponad 50 procent za każdy procent  $\frac{1}{50}$ , za mniejszą polaryzacyję poniżej 50 procent do 45 procent za każdy procent  $\frac{1}{50}$  a od 45 do 43 procent za każdy procent  $\frac{1}{30}$  a poniżej 43 procent  $\frac{1}{20}$  ceny w kwocie 20 względnie 40 K i że w końcu może być dostawiana melassa i woda osmозowa poniżej 75 procent sacharyzacji bez jakiegokolwiek potrącenia za sacharyzacyję poniżej 75 procent.

(5) Urząd dla wyżywienia ludności może ustanowić inne ceny za melasę, która ma być dostawioną zarządowi wojskowemu jakoteż za melasę, przeznaczoną dla celów przemysłowych.

(6) W razie, jeśli Centrala dla melassy złoży na skład melasę i wodę osmозową i przydzieli ją innemu obejmującemu, nie zaś temu, kto ją umieszcza na składzie, może ona pobrać od obejmującego koszty za umieszczenie na skład, przewóz, wypompowanie i wpompowanie, procenty itd.

(7) Centrala dla melassy może nadto pobierać za przydzieloną przez nią melasę i wodę osmозową dodatki do ustanowionych cen; wysokość tych dodatków podlega zatwierdzeniu Urzędu dla wyżywienia ludności.

(8) Nie można pobierać dodatków od tych ilości melassy i wody osmозowej, które Centrala dla melassy przydziela z fabryki cukru należącej do niej, a istniejącej już w dniu ogłoszenia tego rozporządzenia fabryce środków pastewnych, spirytusu lub drożdży prasowanych.

## § 8.

**Zobowiązania przemysłowych fabryk spirytusu i drożdży prasowanych.**

(1) Przemysłowe fabryki spirytusu i drożdży prasowanych, żądające przydzielenia melassy lub wody osmозowej, są obowiązane dostarczyć na wezwanie Centrali dla melassy swych wozów cysternowych i ubikacji składowych (rezervoarów) w celu objęcia i zamagazynowania całej melassy i wody osmозowej, przeznaczonej na dostawę w kampanii 1918/19.

(2) Są one nadto obowiązane objąć tę melasę i wodę osmозową, która ma być u nich zamagazynowana i zapłacić Centrali dla melassy na razie przypadające ceny wraz z dodatkami.

(3) O ile zamagazynowana w fabryce spirytusu lub drożdży prasowanych melassa i woda osmозowa zostanie przez Centralę dla melassy przydzielona innemu przedsiębiorcy, a nie temu, który ją na skład złożył, winna Centrala dla melassy zapłacić dotyczącej fabryce spirytusu lub drożdży prasowanych stosownie do wskazówek regulatywu cenę, którą należy obliczyć według § 7., wraz z procentami i odpowiedniemi wydatkami za transport, skład i inne wydatki.

(4) Wysokość tego wynagrodzenia jakoteż procentów ustanawia Centrala dla melassy za zatwierdzeniem Urzędu dla wyżywienia ludności.

## § 9.

**Uchylenie umów.**

(1) Uchyła się wszystkie, zawarte przed wejściem w życie tego rozporządzenia kontrakty kupna, sprzedaży i dostawy melassy i wody osmозowej w kampanii 1918/19

(2) Nie dotyka się przez to ważności zobowiązań do dostawy melassy na podstawie umów o dostawę buraków, zawartych przed kampanią 1914/15, ani też ważności kontraktów kupna, zawartych przez Centralę dla melassy w sprawie melassy i wody osmózowej z kampanii 1917/18.

## § 10.

**Należności komisowe i prowizye.**

(1) Nie narusza się istniejących między fabrykami cukru a ich komisyjnerami i agentami umów co do płacenia należności komisowych i prowizyi.

## § 11.

**Przekroczenia; kary nakładane przez władze polityczne.**

(1) Za przekroczenia tego rozporządzenia i każde współdziałanie w udaremnianiu zobowiązań, w tem rozporządzeniu zawartych, będą władze polityczne I. instancji karaly grzywnami do 20.000 K lub według uznania aresztem do sześciu miesięcy, o ile działania te nie podlegają ściżeniu karno-sądownemu.

## § 12.

**Początek mocy obowiązującej.**

(1) Rozporządzenie to wchodzi w życie w dniu ogłoszenia.

Paul wr.

**338.**

## Rozporządzenie Ministra handlu w porozumieniu z Ministrami rolnictwa i kolei żelaznych z dnia 16. września 1918,

**w sprawie przewozu chmielu.**

Na zasadzie ustawy z dnia 24. lipca 1917, Dz. u. p. Nr. 307, zarządza się, co następuje:

## § 1.

W razie przesyłania chmielu kolejami żelaznymi lub przedsiębiorstwami żeglugi parowej do miejscowości, położonych poza granicami królestwa Czech, ma wysyłający dodać do dokumentów przewozowych dla każdej przesyłki poświadczenie przewozowe, wystawione według postanowień niniejszego rozporządzenia.

Przesyłki chmielu wolno przyjmować do przewozu furami do miejscowości, leżących poza granicami Austrii, tylko na zasadzie przepisanego poświadczenia przewozowego.

Do wystawiania poświadczeń przewozowych jest powołane c. k. Namiestnictwo w Pradze.

Dla przesyłek chmielu do miejscowości w obrębie królestwa Czech nie potrzeba poświadczeń przewozowych.

Nie potrzeba poświadczeń przewozowych także dla przesyłek zarządu wojskowego, dla przesyłek z zagranicy cłowej jak również z Węgier, z Bośni i Hercegowiny.

Postanowienia niniejszego rozporządzenia nie odnoszą się do przesyłek, które w czasie wejścia tego rozporządzenia w życie zostały już odstawione do zakładu przewozowego.

Przedsiębiorstwo transportowe nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody, jakieby wynikły z powodu niezastosowania się do postanowień o poświadczeniach przewozowych.

2/3

Każde działanie wbrew temu rozporządzeniu będą karaly polityczne władze pierwszej instancji grzywną do 20.000 K lub aresztem do 6 miesięcy. Kary te można nałożyć także obok siebie. Nadto może władza polityczna orzec przepadek przedmiotu, do którego czyn karygodny się odnosi, a jeżeli przekroczenie popełniono przy wykonywaniu przemysłu, utratę uprawnienia przemysłowego.

## § 3.

Rozporządzenie to wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Wieser wr.

## Poświadczenie przewozowe na chmiel.

Imię i nazwisko wysyłającego .....

w ..... jest uprawniony do przewiezienia  
..... kg chmielu,  
a to w czasie od dnia ..... do .....  
z (nazwa stacji wysyłającej) .....  
do (nazwa stacji przeznaczenia) .....  
koleją, okrętem parowym lub furą pod adresem  $\frac{\text{pana}}{\text{pani}}$  (imię i nazwisko oraz miejsce zamieszkania  
odbiorcy) .....

Praga, dnia ..... 19..

C. k. Namiestnictwo w Pradze.

Poświadczenie to należy doczepić trwale do dokupentu przewozowego.  
Dołączenie poświadczenia należy w dokumencie przewozowym uwidocznic.  
Poświadczenie odbierze stacja przeznaczenia, przy przesyłkach do stacji leżących poza granicami Austrii, stacja graniczna.